

a striver's attachment and aversion, desire and anger etc., have already been destroyed viz., they have no existence. We ourselves have given them existence, have valued them and have accepted them in ourselves. In fact they have no independent existence at all—'nāsato vidyate bhāvaḥ' (Gītā 2/16).



*Link:—Beholding the very terrible cosmic form of the Lord, Arjuna asked Him, in the thirty-first verse, who He was and what He wanted to do. In the thirty-second verse, the Lord answered, that He was the mighty Time, and came to destroy the world. Then in the thirty-third and thirty-fourth verses, the Lord asked him to fight, consoling him that he would win, because his enemies had already been killed by Him. Sañjaya, now reveals to Dhṛtarāṣṭra, Arjuna's reaction to the Lord's exhortation.*

सञ्जय उवाच

एतच्छ्रुत्वा वचनं केशवस्य  
 कृताञ्जलिर्वेपमानः किरीटी ।  
 नमस्कृत्वा भूय एवाह कृष्णं—  
 सगद्गदं भीतभीतः प्रणम्य ॥ ३५ ॥

sañjaya uvāca

etacchrutvā vacanam keśavasya  
 kṛtāñjalirvepamānaḥ kirīṭi  
 namaskṛtvā bhūya evāha kṛṣṇaṁ—  
 sagadgadam bhītabhītaḥ praṇamya

Sañjaya said:

Having heard these words of Lord Keśava, the crowned one (Arjuna), with folded hands, trembling, prostrating himself over again overwhelmed with fear addressed Lord Kṛṣṇa, in a choked voice, after bowing down. 35

*Comment:—*

'**Etacchrutvā vacanam keśavasya kṛtāñjalirvepamānaḥ kirīṭī**'—Arjuna, was terror-struck, after beholding the Lord's terrible cosmic form. He was more terrified when the Lord declared, that He was the mighty Time, Who would destroy all the warriors. So, he began to tremble and bowed to Him, with joined palms.

Arjuna helped Indra, the king of the gods, by killing demons Kāla and Khañja etc. As a token of his pleasure, Indra placed a divine diadem (Kīṛṭa), possessing the brilliance of sun, on his head. So Arjuna is called 'Kīṛṭī' viz., the crowned one. Here, the same Arjuna, who helped Indra by killing huge demons, was trembling with fear.

'**Namaskṛtvā bhūya evāha kṛṣṇaṁsagadgadaṁ bhītabhītaḥ praṇamya**'—Time, is Lord's destroying power, which always keeps on devouring all beings without exception. When Arjuna, beheld the terrible form of the Lord, he thought that Lord Kṛṣṇa is the master of that Time (Death), which devours the entire universe. So, except Him, there was no saviour, to protect him, from the clutches of Time (Death). So Arjuna, bowed deep to Him, again and again.

'**Bhūya**'—By this term, Sañjaya means to say, that from the fifteenth verse to the thirty-first verse, Arjuna offered praises to the Lord and bowed to Him, and now again he begins to offer his praises to Him and bows to Him.

Voice, gets faltered and choked, out of fear, as well as joy. If Arjuna had been too much terrified, he could not have uttered any words. It shows, that Arjuna was not, too much terrified.



अर्जुन उवाच

स्थाने हृषीकेश तव प्रकीर्त्या

जगत्प्रहृष्यत्यनुरज्यते

च ।